

ZMLUVA O DIELO

uzavretá v zmysle ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ObZ**“) a príslušných ustanovení zákona
č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Autorský zákon**“)
(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

Objednávateľ:	Slovak Business Agency
Sídlo:	Karadžičova 7773/2, 811 09 Bratislava - Staré Mesto, Slovenská republika
IČO:	30 845 301
DIČ:	2020869279
Štatutárny orgán:	Mgr. Martin Holák, PhD., generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.; skrátený názov: VÚB, a.s.
IBAN:	SK81 0200 0000 0016 9324 1062
SWIFT:	SUBASKBX
Registrácia:	Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom Bratislava, registračné číslo: OVVS/467/1997-Ta
Kontaktná osoba:	Martina Pirošková
E-mail:	piroskova@sbagency.sk
Telefónny kontakt:	+421 2203 63 124

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ:	Ľubomír Letko
Miesto podnikania:	SNP 1473/121-9, 017 07 Považská Bystrica
IČO:	41 097 653
DIČ:	1072261289
IČ DPH:	SK1072261289
Bankové spojenie:	mBank, S.A., pobočka zahraničnej banky
IBAN:	SK4983605207004201008664
SWIFT:	BREXSKBXXXX
Registrácia:	Okresný úrad Považská Bystrica, odbor živnostenského podnikania, živnostenský register č. 330-12436
Kontaktná osoba:	Ľubomír Letko
E-mail:	lubomirletko@pxnet.sk
Telefónny kontakt:	+421 908 287 257

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spolu ďalej len ako „**Zmluvné strany**“ a ktorýkoľvek z nich ako „**Zmluvná strana**“)

Článok I. Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok:
 - a) Zhotoviteľa riadne a včas vykonať dielo, ktoré je špecifikované v ustanovení Článku II. tejto Zmluvy a
 - b) Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas vykonané dielo dohodnutú cenu.
- 1.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že dielo, ktoré má byť vykonané na základe tejto Zmluvy, je financované z verejných prostriedkov (prostriedkov štátneho rozpočtu), pri nakladaní s ktorými platia osobitné pravidlá a predpisy.

Článok II. Špecifikácia diela

- 2.1 Dielom podľa tejto Zmluvy je grafické spracovanie:
 - a) publikácie na tému rodinných firiem v oblasti manažmentu,
 - b) publikácie na tému rodinných firiem v oblasti transferu majetku,a to vo forme zalomenia textu, doplnenia (už vytvorených) ilustrácií a fotografií zodpovedajúcich obsahu, a vykonania grafických korektúr s cieľom prípravy publikácií do tlače, podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve a pokynov Objednávateľa, ak budú vydané (ďalej len „**Dielo**“).
- 2.2 Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a kompletnosť Diela v rozsahu podkladov, ktoré mu boli zo strany Objednávateľa poskytnuté ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a ďalších prípadných podkladov a pokynov daných Zhotoviteľovi počas trvania tejto Zmluvy.
- 2.3 Dielo bude slúžiť na nekomerčný účel širokej verejnosti.

Článok III. Podmienky vykonania Diela

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje Dielo vykonať riadne a včas a odovzdať ho Objednávateľovi najneskôr do 03. 03. 2023.
- 3.2 Zhotoviteľ je povinný pri vykonaní Diela:
 - a) dodržiavať pokyny Objednávateľa týkajúce sa organizácie vytvárania Diela, ak budú vydané,
 - b) poskytovať plnú súčinnosť a spolupracovať so zúčastnenými 3. (tretími) osobami pri vykonávaní Diela.
- 3.3 Zhotoviteľ je povinný odovzdať Dielo Objednávateľovi elektronicky, a to vo formáte pdf. Ustanovenie bodu 3.4 tohto Článku Zmluvy nie je predchádzajúcou vetou nijako dotknuté.
- 3.4 Ak je Dielo vykonané riadne a včas podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve a pokynov Objednávateľa, ak boli vydané, Objednávateľ prevezme Dielo na základe Preberacieho protokolu podpísaného oprávnenými osobami oboch Zmluvných strán

(ďalej len „**Preberací protokol**“). Pre vylúčenie pochybností platí, že Objednávateľ je povinný na základe Preberacieho protokolu prevziať len Dielo vykonané riadne a včas podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve a pokynov Objednávateľa, ak boli vydané.

- 3.5 Ak Dielo nemá všetky požadované vlastnosti podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve a pokynov Objednávateľa, ak boli vydané, má Dielo vady. Objednávateľ všetky zistené vady písomne oznámi Zhotoviteľovi do 3 (troch) pracovných dní odo dňa odovzdania Diela Objednávateľovi. Zhotoviteľ je povinný všetky zistené vady odstrániť bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o vadách Diela. Ak Zhotoviteľ odstráni všetky oznámené vady v stanovenej lehote, Dielo sa považuje za kompletne a riadne vykonané, a Objednávateľ je povinný ho prevziať a potvrdiť Preberacím protokolom.
- 3.6 Preberací protokol sa vyhotoví v 2 (dvoch) rovnopisoch, z ktorých po 1 (jednom) rovnopise obdrží každá Zmluvná strana. Preberací protokol musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, pričom bude obsahovať najmä nasledovné náležitosti:
- a) základné údaje o Diele,
 - b) prehlásenie Zmluvných strán, že Zhotoviteľ Dielo odovzdáva a Objednávateľ Dielo preberá,
 - c) podpisy Zmluvných strán.
- 3.7 Vlastnícke právo k Dielu a nebezpečenstvo škody na Diele prechádza na Objednávateľa po prevzatí Diela na základe Preberacieho protokolu.

Článok IV. Cena

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene za Dielo vo výške **8 856,- eur** (slovom: osemtisícosemstopäťdesiatšesť eur) **vrátane DPH** (ďalej len „**Cena**“). Cena pozostáva zo sumy **7 380,- eur** (slovom: sedemtisícristoosemdesiat eur) a DPH vo výške **1 476,- eur** (slovom: jedentisícštyristosedemdesiatšesť eur).
- 4.2 Cena je konečná, maximálna a zahŕňa všetky náklady, ako aj hotové výdavky, ktoré Zhotoviteľovi pri plnení záväzkov v zmysle tejto Zmluvy a/alebo v súvislosti s ňou vzniknú.
- 4.3 Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že do úvahy sa nebudú brať žiadne nároky na zmenu/úpravu Ceny vyplývajúce z chýb alebo opomenutí povinností Zhotoviteľa.
- 4.4 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadne zálohové platby, ani preddavky na vykonanie Diela.
- 4.5 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Cenu za riadne vykonané a včas dodané Dielo bezhotovostným prevodom na bankový účet (IBAN) Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru bezodkladne po riadnom prevzatí Diela Objednávateľom na základe Preberacieho protokolu.
- 4.6 Lehota splatnosti faktúry je na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán dohodnutá na 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi, najneskôr však 31. 03. 2023. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Cena sa považuje za

uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu (IBAN) Objednávateľa.

- 4.7 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi a/alebo bude obsahovať iné nesprávnosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na opravu a/alebo doplnenie. V takom prípade lehota splatnosti faktúry začne plynúť doručením opravenej, dopnenej a/alebo správne vystavenej faktúry Objednávateľovi.
- 4.8 V prípade omeškania s úhradou Ceny podľa tohto Článku Zmluvy, má Zhotoviteľ právo na úroky z omeškania vo výške určenej príslušným právnym predpisom, a to zo sumy dlžnej Ceny.

Článok V.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 5.1 Zhotoviteľ je povinný Dielo vykonať vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve a pokynov Objednávateľa, ak budú vydané. Pri prípadnom vykonávaní diela inou osobou má Zhotoviteľ zodpovednosť, akoby Dielo vykonával sám.
- 5.2 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a v súlade s oprávnenými záujmami Objednávateľa. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a všetky povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy.
- 5.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi.
- 5.4 Zhotoviteľ zároveň vyhlasuje, že Dielo vykoná tak, aby nemalo žiadne právne vady, predovšetkým, aby sa naň neviazali žiadne práva 3. (tretích) osôb, resp. je tieto práva 3. (tretích) osôb povinný (kedykoľvek a bezodkladne) riadne vysporiadať tak, aby mohol platne udeliť Objednávateľovi súhlas na použitie Diela podľa tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že prípadné práva 3. (tretích) osôb sa budú považovať za (riadne) vysporiadané, ak boli zo strany Zhotoviteľa vysporiadané výlučne spôsobom stanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi (najmä v súlade príslušnými ustanoveniami Autorského zákona), pričom Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek od Zhotoviteľa požadovať preukázanie tohto vysporiadania práv s 3. (tretími) osobami.
- 5.5 Zhotoviteľ zodpovedá za vady Diela, ktoré má Dielo v čase prevzatia na základe Preberacieho protokolu. Za akékoľvek (právne a vecné) vady Diela vzniknuté po prevzatí Diela na základe Preberacieho protokolu zodpovedá Zhotoviteľ, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 5.6 Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú pri vykonaní Diela.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať stav rozpracovanosti a kvality vykonania Diela. Zhotoviteľ je povinný po doručení žiadosti Objednávateľa o poskytnutí informácie o stave rozpracovanosti Diela informovať

Objednávateľa o stave rozpracovanosti Diela a poskytnúť mu vykonané, resp. čiastočne vykonané Dielo na nahliadnutie v lehote stanovenej v tejto žiadosti.

5.8 Objednávateľ je oprávnený:

- a) spolu so subjektmi oprávnenými vykonávať finančnú kontrolu v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a/alebo kontrolu v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o rozpočtových pravidlách**“), vykonať kontrolu vynaložených verejných prostriedkov v súlade so Zákonom o rozpočtových pravidlách a iných dotknutých právnych predpisov. Výkon kontroly zo strany iných subjektov oprávnených vykonávať kontrolu v zmysle osobitných predpisov týmto nie je dotknutý,
- b) spolu s Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky kontrolovať predovšetkým dodržiavanie zmluvných podmienok v zmysle tejto Zmluvy.

5.9 Zhotoviteľ je povinný strpieť kontrolu v zmysle bodu 5.8 tohto Článku Zmluvy a poskytnúť všetku súčinnosť spojenú s výkonom takejto kontroly.

Článok VI. Súhlas na použitie Diela

- 6.1 Ak predmetom Diela alebo jeho súčasť tvorí aj vytvorenie alebo zabezpečenie vytvorenia nového autorského diela, alebo iného predmetu práv duševného vlastníctva v zmysle Autorského zákona, Zhotoviteľ momentom prevzatia Diela Objednávateľom prevádza na Objednávateľa všetky práva viažuce sa k takémuto autorskému dielu alebo predmetu práv duševného vlastníctva, bez obmedzenia na to, či ide v danom prípade o majetkové autorské práva, alebo iné práva duševného vlastníctva tak, aby Objednávateľ bol výlučne a neobmedzene oprávnený tieto nerušene a neobmedzene aplikovať, užívať, požívať, šíriť, rozmnožovať, prepracovať, spracovať, adaptovať, ďalej vyvíjať, chrániť a nakladať s nimi bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa, pričom jednorazová odmena za prevod je obsiahnutá v Cene.
- 6.2 V rozsahu, v akom príslušné všeobecne záväzné kogentné právne predpisy neumožňujú prevod práv tak ako je uvedené v bode 6.1 tohto Článku Zmluvy, Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi momentom prevzatia Diela Objednávateľom trvalú, výhradnú a neobmedzenú, bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa prevoditeľnú licenciu (súhlas) na používanie takéhoto autorského diela a/alebo takýchto predmetov práv duševného vlastníctva tak, aby Objednávateľ bol výlučne a neobmedzene oprávnený tieto nerušene pod svojim názvom akýmkoľvek známym spôsobom aplikovať, užívať, požívať, šíriť, rozmnožovať, prepracovať, spracovať, adaptovať, ďalej vyvíjať a nakladať s nimi na ľubovoľný účel, prípadne v rovnakom rozsahu ich previesť či poskytnúť čiastočne alebo v celosti 3. (tretej) strane, pričom takáto licencia sa poskytuje bezodplatne. Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu Diela využiť.

Článok VII. Sankcie

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak:

- a) Zhotoviteľ poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v ustanovení Článku II., Článku III. bod 3.1, 3.2, 3.3 a/alebo 3.5 tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať

- od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur), a to za každé jednotlivé porušenie zvlášť,
- b) Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v Článku V. bod 5.4 tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: tisíc eur), a to za každé jednotlivé porušenie zvlášť,
 - c) Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v ustanovení V. bod 5.9 tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,5% Ceny, a to za každý deň neposkytnutia súčinnosti.
- 7.2 Objednávateľ je oprávnený popri zmluvnej pokute podľa bodu 7.1 tohto Článku Zmluvy požadovať aj náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, pričom výška zmluvnej pokuty sa nezapočítava na náhradu škody.
- 7.3 Zmluvná pokuta a/alebo náhrada škody podľa ustanovenia tohto Článku Zmluvy je splatná do 15 (pätnástich) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na jej zaplatenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká povinnosť, ktorá bola zmluvnou pokutou zabezpečená.
- 7.4 Zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy je Objednávateľ oprávnený jednostranne započítať proti pohľadávke Zhotoviteľa zo zaplatenia faktúry.

Článok VIII. Odstúpenie od Zmluvy

- 8.1 Zhotoviteľ berie na vedomie skutočnosť, že Objednávateľ má záujem len na riadnom a úplnom plnení zo strany Zhotoviteľa, t. j. na riadnom vykonaní a dodaní Diela v zmysle tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zároveň berie na vedomie skutočnosť, že vykonanie čiastkového a/alebo neúplného plnenia (časti Diela) zo strany Zhotoviteľa, nemá pre Objednávateľa hospodársky význam.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy najmä z nasledovných dôvodov na strane Zhotoviteľa, ktoré sa považujú za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle ustanovenia § 345 ObZ:
- a) Zhotoviteľ postupuje pri vykonávaní Diela tak, že je zjavné, že Dielo nebude vykonané a odovzdané Objednávateľovi v zmysle podmienok uvedených v tejto Zmluve,
 - b) Zhotoviteľ nevykoná Dielo riadne podľa ustanovenia Článku II. tejto Zmluvy,
 - c) Zhotoviteľ nevykoná a neodovzdá Dielo včas podľa ustanovenia Článku III. tejto Zmluvy,
 - d) Zhotoviteľ neodstráni vady Diela podľa ustanovenia Článku III. bod 3.5 tejto Zmluvy a/alebo
 - e) Zhotoviteľ nevysporiada práva 3. (tretích) osôb a/alebo ich vysporiadanie nepreukáže Objednávateľovi podľa ustanovenia Článku V. bod 5.4 tejto Zmluvy.
- 8.3 Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného odstúpenia 2. (druhej) Zmluvnej strane.
- 8.4 V prípade odstúpenia od Zmluvy Zhotoviteľ nemá nárok na úhradu Ceny podľa tejto Zmluvy, ani nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov vynaložených na vykonanie Diela. V prípade, ak si Zmluvné strany pri plnení predmetu tejto Zmluvy niečo odovzdali alebo poskytli (podklady, písomnosti a pod.), vrátia si Zmluvné strany navzájom všetko to, čo

si takto odovzdali alebo poskytli, a to najneskôr do 15 (pätnástich) kalendárnych dní od nadobudnutia účinkov odstúpenia od tejto Zmluvy.

- 8.5 Odstúpením od Zmluvy Objednávateľom nezaniká nárok na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti Zhotoviteľa, a ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty dohodnutej v tejto Zmluve.

Článok IX. Doručovanie

- 9.1 V prípade, ak si majú Zmluvné strany niečo písomne doručiť (ďalej len „**Zásielka**“), budú Zásielku doručovať na adresu 2. (druhej) Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú 2. (druhej) Zmluvnej strane. V prípade, ak táto Zmluva dovoľuje zasielať Zásielky elektronicky, budú takúto Zásielku Zmluvné strany doručovať na e-mailovú adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 9.2 V prípade, ak sa Zásielku nepodarí doručiť na adresu, považuje sa Zásielka za doručенú dňom jej vrátenia ako nedoručenej, a to aj v tom prípade, ak sa adresát o nedoručení Zásielky nedozvedel. V prípade zasielania Zásielky elektronicky, považuje sa Zásielka za doručенú dňom nasledujúcim po dni zaslania Zásielky.
- 9.3 Zmluvné strany sú povinné bezodkladne si oznámiť zmenu adresy na doručovanie Zásielok. Rovnako je Zhotoviteľ bezodkladne povinný oznámiť zmenu bankového účtu (IBAN) Zhotoviteľa určeného pre úhradu Ceny.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Ak záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto Zmluvy, s ohľadom na právne postavenie Zmluvných strán, nespadá pod vzťahy uvedené v ustanovení § 261 ObZ, Zmluvné strany vykonali v súlade s ustanovením § 262 ods. 1 ObZ voľbu práva a podpisom tejto Zmluvy výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto Zmluvy sa riadi ObZ tak, ako to vyplýva zo záhlavia tejto Zmluvy.
- 10.2 Vzťahy Zmluvných strán, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ, Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 10.3 Akékoľvek spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú prejednávané a rozhodované všeobecnými súdmi Slovenskej republiky.
- 10.4 Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán a v súlade so Zákom, a to formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 10.5 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 03. 2023, okrem tých ustanovení Zmluvy, ktoré stanovujú práva a povinnosti, ktoré podľa svojho obsahu, cieľa a účelu tejto Zmluvy, majú trvať aj po 31. 03. 2023, a to najmä, nie však výlučne, ustanovenia Článku V. bod 5.4, 5.8 a 5.9 tejto Zmluvy, Článku VI. tejto Zmluvy a Článku VII. tejto Zmluvy.

- 10.6 Táto Zmluva je v prípade listinnej formy vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, z toho v 2 (dvoch) rovnopisoch pre Objednávateľa a v 1 (jednom) rovnopise pre Zhotoviteľa.
- 10.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (link: <http://www.crz.gov.sk/>). Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).
- 10.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali a že táto, tak, ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa _____

V _____ dňa _____

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Slovak Business Agency
Mgr. Martin Holák, PhD.
generálny riaditeľ

Eubomír Letko